



JEUNE BARREAU DE QUÉBEC

Rapport annuel

du Jeune Barreau de Québec
2016-2017

Table des matières

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2016-2017	2
RAPPORT DU PRÉSIDENT	3
RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE.....	7
REMERCIEMENTS AUX PARTENAIRES.....	8
AFFAIRES PUBLIQUES ET COMMUNICATIONS.....	9
Comité du journal <i>Proforma</i>	9
Comité des affaires publiques	10
AFFAIRES PROFESSIONNELLES	11
Comité de la formation continue	11
Comité des services à la population	12
Clinique juridique téléphonique du Jeune Barreau de Québec	13
AFFAIRES SOCIALES.....	14
Comité du concours oratoire	14
Comité du tournoi de soccer.....	15
Comité du tournoi de DekHockey	15
Comité du tournoi de balle-molle	16
Comité du cocktail de Noël	17
Comité du Gala des Maîtres.....	18
AFFAIRES EXTÉRIEURES.....	20
Comité des affaires extérieures	20
ANNEXE A – COMPTES-RENDUS DES FORMATIONS.....	21

Conseil d'administration 2016-2017



Première rangée : Me Jean-Félix Charbonneau, conseiller, Me Régis Boisvert, président, Me Audrey Létourneau, première vice-présidente, Me Raphaëlle Mignault, conseillère, Me Charles-Étienne Pépin, deuxième vice-président.

Deuxième rangée : Me Louis Cloutier, conseiller, Me Louis-Philippe Pelletier-Langevin, président sortant, Mme Émilie Carrier, directrice générale, Me Valérie Savard, secrétaire adjointe, Me Camille Guay-Bilodeau, conseillère, Me Ariane Leclerc-Fortin, conseillère, Me Myralie Roussin, secrétaire, Me Isabelle Sarrazin, conseillère, Me David Chapedelaine Miller, trésorier.

Rapport du président

En deux ans le conseil d'administration du Jeune Barreau de Québec (« JBQ ») s'est renouvelé de façon considérable : six nouvelles personnes ont joint les rangs du conseil. Cela a eu pour effet d'insuffler de nouvelles idées et de repenser nos façons de faire. C'est la raison pour laquelle l'année 2016-2017 fut dynamique et innovatrice.

Voici, en résumé, les grands thèmes qui ont marqué cette année.

De nouvelles activités et façons de faire

Le JBQ s'était donné comme mission de créer de nouvelles activités. D'abord, nous avons comme objectif de mieux faire connaître le volet des relations internationales du JBQ en organisant une activité de réseautage autre que la soirée de la Rentrée judiciaire. C'est ainsi qu'au lendemain de celle-ci, nous avons organisé un cocktail au sommet du Mont Sainte-Anne où tous les membres du JBQ étaient invités à venir rencontrer les visiteurs internationaux, qui fut fort apprécié.

Un Tailgate du Rouge et Or a été organisé en collaboration avec notre partenaire JurisConcept. L'activité fut un succès et nous avons affiché complet. Si la création d'un tournoi de dodgeball n'a pas eu le succès escompté, nous ne tenons pas l'idée pour morte. En déterminant une date plus propice pour tenir l'événement, nous croyons pouvoir mettre sur pied cette nouvelle initiative qui pourrait susciter l'intérêt de plusieurs membres.

Pour redonner du lustre à notre concours oratoire, nous avons décidé cette année de le tenir dans l'enceinte de la Cour d'appel du Québec, au Palais de justice. Le jury était de plus constitué de juges de la Cour d'appel du Québec, de la Cour supérieure, de la Cour du Québec et d'un membre du conseil du Barreau de Québec.

Enfin, pour faciliter les inscriptions à nos activités, nous nous sommes dotés d'un compte *PayPal* sur notre site Web qui permet d'effectuer des paiements. D'autres améliorations à notre site Web seront à faire, notamment pour vous permettre de vous inscrire à nos activités directement sur notre site Web.

Réforme électorale

Une « première » depuis plusieurs années : des élections ont été nécessaires pour déterminer la composition du conseil d'administration. Cela témoigne de la santé de notre organisation. Nous pouvons nous réjouir de cette volonté d'implication des membres.

Ces élections nous ont cependant démontré qu'il fallait nous mettre à l'ère du temps et mettre en place un scrutin électronique. Bien que nous ayons mis en place deux bureaux de scrutin (au Palais de justice et au complexe Jules Dallaire) pour rejoindre le plus de membres possible, force est de constater que plusieurs membres ne pouvaient exercer facilement leur droit de vote, en particulier ceux exerçant en Beauce et à Montmagny. C'est pourquoi nous avons procédé à nouveau à une révision de nos règlements généraux pour nous permettre de procéder par un scrutin électronique dans les années futures.

Il convient de noter l'apport et le soutien du Barreau de Québec dans cette démarche, que ce soit pour trouver une entreprise offrant la plateforme appropriée pour tenir un tel vote à un coût abordable ou pour établir des règles qui permettront de coordonner nos deux scrutins. En effet, dans l'éventualité où un scrutin serait nécessaire pour élire les membres du conseil d'administration, tant du Barreau de Québec que du JBQ, un membre du JBQ pourra voter pour ces deux élections en même temps, sur la même plateforme.

Le Rabat

Cet immense projet est sur le point d'être achevé. Grâce au travail acharné de l'honorable J. Michel Doyon, nous publierons prochainement l'histoire du JBQ et du Barreau de Québec. Il s'agit d'un ouvrage qui reprend les 100 ans du Jeune Barreau de Québec sous forme d'articles de journaux regroupés pour chaque année de notre histoire. C'est notre histoire à tous, qui participe au rayonnement des membres et de l'organisation, et nous avons hâte de partager cet ouvrage avec vous.

Les capsules juridiques sur les petites créances

Nous avons continué cette année la création de capsules juridiques pour aider les justiciables devant se présenter devant la Division des petites créances de la Cour du Québec. Nous avons créé 10 nouvelles capsules en collaboration avec le Centre de justice de proximité de Québec sur la division des petites créances. Merci à Me Louis-Philippe Pelletier-Langevin d'avoir piloté ce projet.

Situation de l'emploi

Nous avons travaillé en collaboration avec le Barreau de Québec sur ce thème. La Bâtonnière de Québec, Me Johanne McNeil, a rencontré de jeunes avocats qui se sont lancés en pratique solo pour connaître leur expérience et leurs besoins quand ils ont démarré leur pratique. À la suite de cet exercice, nous organiserons en collaboration avec le Barreau de Québec des formations qui ciblent ces besoins. De plus, nous actualisons actuellement notre site Internet pour ajouter un onglet *ressources* pour les membres. En plus de détailler nos ententes avec nos partenaires, cet onglet se veut comme un outil de référence des différents services et avantages offerts tant par le JBQ, que par le Barreau de Québec et le Barreau du Québec.

Nous avons de plus élaboré les grandes lignes d'une bourse de démarrage de cabinet, qui devrait être lancée en septembre 2017. La valeur de cette bourse sera de 5000 \$.

Sondage aux membres

Le Jeune Barreau de Québec a procédé à un sondage de ses membres à la suite de son centenaire. Les résultats ont été colligés et nous les avons récemment publiés sur notre site Internet. Les constats et recommandations de ce rapport seront considérés dans la prise de décision par le conseil d'administration pour les années à venir, notamment pour créer de nouvelles activités et de nouveaux services pour les membres.

Participation des membres

Tel qu'indiqué précédemment, notre réforme électorale nous permettra de rejoindre davantage les membres du JBQ, incluant ceux œuvrant dans les régions de Beauce et de Montmagny.

Nous avons conservé la politique de fixer un faible coût d'inscription pour les activités de formation et les activités sociales. L'apport de nos partenaires financiers fait en sorte que nous pouvons établir le prix du billet à un niveau abordable pour les membres, quitte à faire un déficit pour la tenue de l'événement. Le but étant de redonner à nos membres et de favoriser la participation.

Représentation

Il peut s'agir d'un aspect du travail des membres du conseil d'administration souvent occulté, mais qui demeure essentiel. La voix des jeunes avocats et du JBQ est entendue grâce à la participation de membres sur divers comités.

C'est ainsi que des membres du JBQ (pas seulement des membres du conseil d'administration) ont siégé sur les comités et tables suivantes : le conseil d'administration et les comités du Barreau de Québec, le conseil des sections du Barreau du Québec, le conseil d'administration de l'Association du Barreau canadien, la Table de concertation en matière des petites créances et le Forum sur la modernisation du système de justice.

Nous avons également accru nos liens avec les autres barreaux et jeunes barreaux de la province en allant à des activités organisées par l'Association des Jeunes Barreaux de Région, de l'Association des avocats de province, des jeunes barreaux de St-François, de Montréal et de l'Outaouais. Plusieurs représentants des jeunes barreaux de la province étaient d'ailleurs présents lors de la Rentrée judiciaire de Québec.

Les remerciements

Il convient d'abord de remercier les membres du JBQ. Sans vous, cette organisation ne pourrait exister. Merci de participer en si grand nombre à nos activités et de vous impliquer sur nos divers comités.

Il convient aussi de noter la grande collaboration du Barreau de Québec, notamment de Mme la Bâtonnière de Québec, Me Johanne McNeil et Me Lisa Bérubé, directrice générale du Barreau de Québec. Notre précieuse collaboration nous a permis de travailler ensemble sur les enjeux touchant les jeunes avocats, puisque la situation de l'emploi constituait l'une des priorités de Mme la Bâtonnière McNeil. Un grand merci à toute l'équipe du Barreau de Québec.

Merci aux membres du conseil d'administration pour cette merveilleuse année. L'administration du JBQ est avant tout un travail d'équipe qui demande beaucoup de temps et d'efforts. Merci de votre dévouement pour mener tous nos projets à terme.

A handwritten signature in blue ink, reading "Régis Boisvert". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending to the right.

Me Régis Boisvert
Président du Jeune Barreau de Québec

Rapport de la secrétaire

Voici le rapport de présence des membres du conseil d'administration.

Les absences sont indiquées en bleu.

	13 mai 2016	5 juillet 2016	23 août 2016	20 sept. 2016	18 oct. 2016	15 nov. 2016	13 déc. 2016	17 jan. 2017	7 fév. 2017	14 mars 2017	18 avril 2017
Me Régis Boisvert											
Me Audrey Létourneau											
Me Charles-Étienne Pépin											
Me David Chapdelaine Miller											
Me Myralie Roussin											
Me Valérie Savard											
Me Jean-Félix Charbonneau											
Me Louis Cloutier											
Me Camille Guay-Bilodeau											
Me Ariane Leclerc-Fortin											
Me Raphaëlle Mignault											
Me Isabelle Sarrazin											
Me Louis-P. Pelletier-L.											

Me Myralie Roussin
Secrétaire

Remerciements aux partenaires

L'année 2016-2017 a été marquée par la négociation du renouvellement de l'entente de partenariat privilégié entre le JBQ et son partenaire de longue date, MédicAssurance. La signature à venir de cette entente viendra confirmer les liens avec ce partenaire qui témoigne de sa confiance envers le JBQ. Initialement liés par une entente d'une durée de trois ans, MédicAssurance et le JBQ désirent maintenant s'investir pour une période de cinq ans. En plus des événements auxquels il participait déjà, MédicAssurance sera maintenant le partenaire privilégié du tournoi de soccer du JBQ.

Par ailleurs, le JBQ et son partenaire JurisConcept ont innové cette année en conviant les membres à une nouvelle activité festive. Le Tailgate du Rouge et Or de l'Université Laval a rejoint plus d'une centaine de membres lors d'un match à l'automne dernier. Couronnée de succès, nous espérons ardemment que cette activité s'inscrira maintenant comme une tradition entre JurisConcept et le JBQ.

De plus, le JBQ peut toujours compter sur le support de ses trois autres partenaires privilégiés, soit la Fédération des Caisses Desjardins du Québec, SOQUIJ et le Barreau de Québec.

Les partenaires du JBQ ont, encore cette année, montré leur volonté de s'impliquer au sein de notre organisation et leur collaboration a une fois de plus dépassé nos attentes. En reconnaissance de leur soutien précieux, le JBQ leur a donné une visibilité auprès de ses membres, en leur faisant une place d'honneur lors de ses activités régulières (concours oratoire, cocktail de Noël et événements sportifs) et de formations qui ont connu d'excellents taux de participation.

De plus, au cours de l'année 2016-2017, le JBQ, par le truchement de son site Web, de son *Infolettre*, du journal *Proforma* et plus que jamais de sa page Facebook, a fourni toute la visibilité que ses partenaires méritent auprès de ses membres.

L'année 2016-2017 a donc été une période très positive en ce qui a trait aux partenaires du JBQ. Grâce à leur participation, le JBQ a pu rayonner davantage au sein de la communauté juridique et, en retour, son organisation s'est fait un devoir de souligner leur apport à chaque occasion.

Me Jean-Félix Charbonneau
Conseiller

Me Charles-Étienne Pépin
Deuxième vice-président

Me Camile Guay-Bilodeau
Conseillère

Affaires publiques et communications

Comité du journal *Proforma*

Pour le mandat du comité de l'exercice 2016-2017, le *Proforma* a été publié en six éditions (volumes 65 à 70). Le journal est distribué électroniquement aux avocats des districts de Québec, Beauce et Montmagny. Des versions imprimées sont distribuées dans les casiers de Cour et remises aux nouveaux assermentés. Comme l'an dernier, nous avons collaboré avec la graphiste Nadine Perron et l'imprimeur Jean Gauvin. Considérant la révision du prix l'an dernier et la qualité des services d'impression, nous continuerons de collaborer avec cet imprimeur, un partenaire apprécié du *Proforma*.

Chaque édition comprend une chronique de nos partenaires privilégiés : Desjardins et SOQUIJ. Ces chroniques permettent de communiquer de l'information financière et juridique d'intérêt pour les membres, tout en assurant une visibilité accrue à nos partenaires. Les logos de ces deux partenaires privilégiés et ceux de JurisConcept et MédicAssurance sont affichés sur la page couverture. Divers commanditaires diffusent de la publicité selon leurs ententes de partenariat avec le JBQ ou selon notre grille de tarification à la carte.

Le *Proforma* a célébré cette année ses 40 ans d'existence. Au fil des ans, l'objectif de ce comité est demeuré le même : publier une information pertinente et d'actualité qui soit susceptible d'intéresser la communauté juridique. Il a su s'adapter à travers le temps, qu'il s'agisse de l'ajout de publicités, du passage au numérique ou de la présentation et du contenu. L'équipe se réjouit de l'intérêt que porte la communauté juridique de Québec à son contenu.

La dernière année a également été marquée par la fin de la chronique *Analyse pragmatique et fonctionnelle* de Me Nicholas Jobidon. De sa première chronique en 2009 sur la grippe H1N1 à sa dernière chronique en 2017, Me Jobidon a rédigé 37 chroniques. Ayant désormais plus de dix ans de pratique, il a signé sa dernière chronique intitulée « Analyse pragmatique et fonctionnelle... de la chronique d'analyse pragmatique et fonctionnelle » dans l'édition de février 2017. Le JBQ a tenu à souligner son apport au comité *Proforma* en lui décernant un prix pour son implication bénévole lors du dernier Gala des Maîtres.

Me Ariane Leclerc Fortin

Responsable du Comité du journal *Proforma*

L'équipe du *Proforma* 2016-2017

- ❖ Me Ariane Leclerc Fortin
- ❖ Me Audrey Létourneau
- ❖ Me Nicholas Jobidon
- ❖ Me Maude Bégin-Robitaille
- ❖ Me Aurélie-Zia Gakwaya
- ❖ Me Julye Goulet

Affaires publiques et communications.

Comité des affaires publiques

Le Comité des affaires publiques (« CAP ») a pour mandat de conseiller le conseil d'administration du JBQ sur divers sujets d'intérêt pour ses membres. Le CAP peut également être saisi de toute question ou mandat conféré par le conseil d'administration du JBQ. Si le CAP désire prendre position, un système délibératif s'opère. Une fois que cette proposition est discutée et analysée, elle est soumise au conseil d'administration du JBQ pour approbation et signature. Le comité compte plusieurs avocats œuvrant dans différents domaines du droit. Cette diversité lui donne différents points de vue, ce qui lui permet de fournir des opinions et des conseils éclairés.

Le mandat prioritaire du CAP pour l'année 2016-2017 était l'élaboration et la mise en place d'une réforme quant à l'élection des administrateurs du JBQ visant principalement l'ajout d'un vote distinct pour la charge de trésorier et le recours au scrutin par mode électronique pour l'élection des administrateurs.

Les membres du CAP ont ainsi discuté des grandes orientations à adopter quant à la modification du *Règlement général de la corporation* et ont élaboré un projet de règlement modifié qui a été soumis au conseil d'administration, conduisant ainsi à l'adoption le 23 mars 2017 d'un nouveau *Règlement général de la corporation* et d'un règlement accessoire intitulé *Règlement relatif à l'utilisation d'un mode de scrutin de type traditionnel*.

Le scrutin par voie électronique est dorénavant privilégié pour l'élection des administrateurs du JBQ dans un souci de permettre à tous les membres de voter, en particulier les membres des régions de Beauce et de Montmagny qui n'étaient pas nécessairement en mesure de se déplacer à Québec pendant la période de scrutin.

La charge de trésorier fait dorénavant l'objet d'un vote distinct des autres conseillers compte tenu de l'importance du rôle du trésorier, de la charge de travail y étant associée et de la pertinence que le conseiller puisse avoir des compétences et un intérêt en matière de comptabilité.

Me Raphaëlle Mignault
Me Valérie Savard

Responsables du Comité des affaires publiques

Membres du comité des affaires publiques

- ❖ Me Raphaëlle Mignault
- ❖ Me Valérie Savard
- ❖ Me Camille Guay-Bilodeau
- ❖ Me Marie-Claude Blouin
- ❖ Me Gabrielle Côté-Olivier
- ❖ Me Hawa-Gabrielle Gagnon
- ❖ Me Isabelle Desrosiers
- ❖ Me William St-Cyr
- ❖ Me Martin Thiboutot
- ❖ Me Catherine Bourget
- ❖ Me Leta Skoko

Affaires professionnelles

Comité de la formation

Le Comité avait pour objectif d'organiser des formations variées et à moindre coût pour nos membres. Considérant qu'il s'agissait de la dernière année pour remplir nos obligations en matière d'heures de formation, plusieurs avocats avaient déjà accumulé les heures requises. Cette réalité a pu être constatée par une diminution des inscriptions à certaines formations.

Contrairement à l'année précédente, deux formations ont d'ailleurs dû être annulées en raison d'un nombre trop minime d'inscriptions. La nouvelle période de référence débutant, nous sommes assurés de connaître plus de succès dans les formations à venir.

Je joins en annexe le compte-rendu de chacune des activités de formation qui se sont tenues pour la dernière année. Chacun précise les détails des formations offertes, de même qu'un bilan approximatif des coûts. Il importe de souligner la contribution de nos partenaires privilégiés, *Desjardins*, *SOQUIJ* et *JurisConcept* et le travail de madame Émilie Carrier dans la gestion de ces formations.

Me Isabelle Sarrazin
Conseillère
Responsable du Comité sur la formation

Membres du comité de la formation

- ❖ Me Laurie Bernier
- ❖ Me Ariane Leclerc-Fortin
- ❖ Me Marie-Michèle Longchamps
- ❖ Me Marie-Élaine Poulin
- ❖ Me Gabrielle Coté-Olivier
- ❖ Me Chloé Faucher-Lafrance
- ❖ Me Jean-François Gallant
- ❖ Me Brian Lipson
- ❖ Me Isabelle Sarrazin
- ❖ Me Frédérique Champagne

Affaires professionnelles

Comité des services à la population

Cette année, quatre consultations ont été offertes par des membres bénévoles du JBQ à des justiciables dont l'audition devant la Division des petites créances de la Cour du Québec se tenait dans les jours ou semaines qui suivaient.

Ce service est cependant beaucoup moins utilisé par les justiciables que par le passé et cela se constate par une baisse significative des demandes de consultations, à savoir une trentaine l'an dernier. Il y aurait lieu de voir à ce que la publicité quant à ce service soit augmentée afin d'informer les nombreux justiciables devant procéder devant la Division des petites créances de la Cour du Québec de l'existence de ce service.

Les avocats bénévoles du JBQ ont essentiellement pour mission d'orienter et d'aider à préparer les dossiers des justiciables en prévision de leur audition. Nous avons de plus eu une participation et un intérêt accru de nos membres à agir à titre de bénévoles pour ce service à la population.

Les avocats bénévoles ne donnent aucun avis juridique. Ils voient à guider les justiciables dans la préparation de leur audition et à leur expliquer le déroulement d'une audition.

La participation des nombreux bénévoles, leur assiduité et leur disponibilité permettent de rendre ce service accessible aux justiciables qui apprécient grandement les rencontres organisées avec nos bénévoles.

Me Isabelle Sarrazin

Conseillère

Responsable du Service de consultation à la Cour du Québec

Division des petites créances

Affaires professionnelles

Comité des services à la population

Clinique juridique téléphonique du JBQ

La Clinique juridique téléphonique s'est tenue le dimanche 13 novembre 2016. Le bureau Brodeur Prémont Lavoie a accepté de prêter ses locaux pour accueillir les bénévoles recueillant les appels des justiciables.

En prévision de l'évènement, de la publicité a été effectuée à la radio *WKND* la semaine précédant l'évènement et un communiqué de presse a également circulé via les divers outils de communications du JBQ (site Internet, Facebook, etc.). Une entrevue a aussi été accordée à la radio *FM Radio* pendant la tenue de la Clinique.

Le plus grand nombre d'appels portaient sur des questions relatives au droit pénal et au droit de la famille.

La couverture médiatique s'est avérée bien meilleure que celle de l'année précédente. Malgré cela, le nombre d'appels reçus fut tout de même assez limité et de nombreux bénévoles ont été libérés très tôt dans l'après-midi. La grande accessibilité à des ressources variées pour les justiciables, et ce, dans des délais très courts, nous pousse à nous interroger sur la nécessité réelle de la tenue d'une clinique téléphonique.

Il y aurait possiblement lieu pour le conseil d'administration de se pencher sur l'opportunité de maintenir cette activité. Pour les bénévoles, par contre, il s'agit d'un évènement généralement très apprécié, car la Clinique regroupe des avocats qui participent rarement aux autres activités du JBQ, ce qui permet de rejoindre davantage de membres.

Me Isabelle Sarrazin
Conseillère
Responsable de la clinique juridique téléphonique

Bénévoles de la clinique juridique téléphonique

- ❖ Me Samuel Gagnon
- ❖ Me Éric Vallières
- ❖ Me Aliénor Hunault
- ❖ Me Gabrielle Nolin
- ❖ Me Marie-Philippe Turmel
- ❖ Me Paméla Kelly-Nadeau
- ❖ Me Stéphanie Pelletier-Quirion
- ❖ Me David-Alexandre Girard
- ❖ Me Jean-François Labadie

Affaires sociales

Concours oratoire

La 9^e édition du Concours oratoire du JBQ s'est tenue le 21 juin 2016, à 17 h 15, à la Cour d'appel de Québec au Palais de justice de Québec. L'évènement a été suivi par un cocktail au restaurant Le Charbon afin de souligner les prestations des participants.

Le JBQ s'était donné un objectif de revamper l'évènement dans le but d'attirer plus de participants et de spectateurs, mais aussi de faire connaître davantage ce concours à l'ensemble de la communauté juridique. Avec une publicité un peu plus audacieuse et la promesse d'une bourse et d'une montre *Apple* offertes au gagnant, l'évènement « *La Gloire des orateurs* » aura connu une réussite qui, espérons-le, saura redonner un souffle au concours sur lequel le JBQ devra continuer de travailler dans les prochaines années afin de maintenir l'intérêt de ses membres. Il convient de remercier Me Renaud Laliberté pour son aide précieuse dans l'organisation et l'animation de l'évènement.

Le décorum qu'offre la Cour d'appel a donné une touche particulièrement intéressante et prestigieuse à l'évènement. Le JBQ tient à remercier à nouveau la Cour d'appel d'avoir accepté de recevoir le Concours oratoire.

Cette année le jury était composé de l'Honorable Julie Dutil, j.c.a., de l'Honorable Denis Jacques, j.c.s., de l'Honorable Lucie Rondeau, j.c.q., et de Me Maryse Carrée, première conseillère du Barreau de Québec.

Les avocats suivants ont participé à l'évènement à titre d'orateurs : Me Pierre-Olivier Fortin, Me Alexandre Gilbert-Vanasse, Me Fannie Roy et Me Jean-François Labadie.

Parmi les 4 candidats, c'est Me Alexandre Vanasse qui a remporté les honneurs par une plaidoirie d'une qualité remarquable, en répondant par l'affirmative à la question « *Qui veut la guerre est-il en guerre avec soi-même?* ».

Le récipiendaire a par la suite représenté le JBQ au Prix Paris-Montréal de la Francophonie organisé à l'occasion de la Rentrée des tribunaux de Montréal.

Me Régis Boisvert
Président

Me Valérie Savard
Secrétaire adjointe

Responsables du Concours oratoire

Affaires sociales

Tournoi de soccer

La 6^e édition du tournoi de soccer du JBQ s'est déroulée le 4 juin 2016 à la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette.

Encore une fois cette année, le tournoi de soccer a connu un immense succès, avec le soleil qui était au rendez-vous ainsi que la bonne humeur des participants.

Les 10 équipes suivantes se sont affrontées lors du tournoi : Beauvais Truchon, Jolicoeur Lacasse, McCarthy Tétrault, Langlois, Revenu Québec, BCF, Norton Rose Fulbright, Tremblay Bois Mignault Lemay, Fasken Martineau et Gravel Bernier Vaillancourt.

Les équipes de BCF et Revenu Québec se sont retrouvées en finale où les joueurs ont su livrer une saine compétition qui s'est soldée, en prolongation, par une victoire 2 : 1 pour Revenu Québec.

Le JBQ tient à remercier tous les participants qui ont fait de cet événement une grande réussite!

Me Valérie Savard
Secrétaire adjointe
Responsable du tournoi de soccer

Tournoi de DekHockey

La 4^e édition du tournoi de DekHockey du JBQ a été annulée cette année. Après une période d'inscription s'étant étirée sur une période d'un mois, seulement trois équipes se sont inscrites.

Le calibre relevé de certaines équipes dans les éditions précédentes a eu comme effet néfaste de décourager certains participants plus intéressés par l'aspect social de l'évènement que par l'aspect compétitif.

Le comité invite donc le conseil d'administration à réfléchir sur une activité alternative plus rassembleuse pour les membres du JBQ.

Me Jean-Félix Charbonneau
Conseiller
Responsable du tournoi de DekHockey

Affaires sociales

Tournoi de balle-molle

L'édition 2016 du tournoi de balle-molle du JBQ s'est tenue le samedi 17 septembre 2016.

Encore une fois, c'est l'équipe de McCarthy Tétrault qui a remporté le trophée Paré Ouellet Bigaouette. Douze équipes au total ont participé au tournoi.

Comme l'édition précédente, le tournoi s'est déroulé au parc Paul-Émile Beaulieu, situé au 530 rue Delage, La Haute-Saint-Charles. Nous avons pu y vendre nous-mêmes de la bière, puisque nous disposions alors d'un permis de vente d'alcool. La journée s'est déroulée sous un beau soleil et s'est terminée sous une légère pluie.

Le JBQ remercie le Mouvement Desjardins pour son support de l'évènement. Le comité organisateur exprime également toute sa gratitude aux bénévoles, sans qui le tournoi n'aurait pas été une aussi belle réussite.

Nous suggérons d'organiser le tournoi de l'an prochain à l'image de l'édition 2016.

Le comité ne suggère aucune modification à la formule.

Me Louis Cloutier
Conseiller
Responsable du tournoi de balle-molle

Affaires sociales

Comité du cocktail de Noël

Le 1^{er} décembre 2016 s'est tenu le cocktail de Noël du JBQ au District Saint-Joseph. Près de 130 membres du JBQ sont venus célébrer, dans une formule 6 à 8 prolongée, la fin de l'année et l'arrivée prochaine des vacances de Noël, dans une ambiance festive agrémentée par le *LBA Band*. Pour la somme de 30 \$, les participants ont eu droit à des bouchées variées, incluant un bar à huitres à volonté, divers cocktails signatures de l'endroit, du vin et des boissons non alcoolisées.

L'évènement était présenté par le partenaire privilégié du JBQ, MédicAssurance. L'évènement a aussi été financé par les partenaires suivants :

- 1) Fasken Martineau
- 2) Joli-coeur Lacasse Avocats
- 3) Norton Rose Fulbright
- 4) Michaud LeBel
- 5) Robic
- 6) Gagnon Sénéchal Coulombe
- 7) Corporation de services du Barreau
- 8) Beauvais Truchon
- 9) Brodeur Prémont Lavoie Avocats
- 10) Cain Lamarre
- 11) Carter Gourdeau
- 12) Carré & Webster Avocats
- 13) Langlois avocats
- 14) Genevieve Sasseville, photographe

Lors de la soirée, plusieurs prix de présence ont été tirés au hasard parmi les invités, soit deux cartes cadeaux de la SAQ d'une valeur de 100 \$, gracieuseté de Robic et de Cain Lamarre, une paire de billets pour une partie des Remparts, gracieuseté du CRAC, une paire de billets pour une partie du Canadien du 24 janvier 2017, gracieuseté de Hickson Noonan et finalement, deux cartes-cadeaux de 100 \$ chacune chez Best Buy, gracieuseté de Bernier Beaudry.

L'évènement a été publicisé dans le *Proforma*, l'*Infolettre*, le Journal du Barreau, sur Facebook et par la remise des encarts d'inscription dans les casiers de cour au Palais de justice. Quant au budget alloué à l'évènement, celui-ci a été respecté.

Me Raphaëlle Mignault
Conseillère

Me Myralie Roussin
Secrétaire

Me Charles-Étienne Pépin
Deuxième vice-président
Organisateurs de l'évènement

Affaires sociales

Gala des Maîtres

La 3^e édition du Gala des Maîtres s'est tenue le 2 mars 2017 à la salle Alizé de l'Aquarium du Québec. Nous tenons à souligner l'excellent service de toute l'équipe de l'Aquarium. Nous avons également eu de très bons commentaires à l'égard de la salle et de la nourriture servie.

Les invités ont été conviés à compter de 18 h pour un cocktail lors duquel un verre de mousseux leur a été offert. Un souper gastronomique quatre services a par la suite été servi. Au cours du souper, les membres du comité organisateur et les représentants de nos partenaires privilégiés, soit M. Alexandre Delisle de chez Desjardins et Mme Nathalie Martel en remplacement de M. Jean-Marc Denoncourt de MédicAssurance, ont remis trois prix aux avocats méritants sélectionnés par le jury.

Les récipiendaires de la troisième édition du Gala des maîtres étaient M^e Ariane Gagnon Roque, M^e Jean-Benoît Pouliot et M^e Stéphane Verreau Verge. Le président du JBQ, Me Régis Boisvert, a également remis une quatrième distinction à M^e Nicholas Jobidon pour son apport à titre de bénévole auprès du JBQ. Nous félicitons à nouveau les récipiendaires qui se sont distingués par leur succès professionnel, leur implication sociale, leur mérite personnel ou leur rayonnement.

Le jury était formé de l'honorable Paul Vézina, juge à la Cour d'appel du Québec, de l'honorable Suzanne Gagné, juge à la Cour supérieure, de l'honorable Jean-Louis Lemay, juge à la Cour du Québec, de Me Claudia Dao, juge administrative au Tribunal administratif du Québec, ainsi que de la bâtonnière du Barreau de Québec, Me Johanne McNeil. Ils ont sélectionné les trois récipiendaires parmi un total de neuf excellentes candidatures reçues par le Jeune Barreau.

Le coût de la soirée était de 50 \$ par personne. Près de 130 invités ont assisté à l'évènement. La soirée a été légèrement déficitaire, notamment étant donné que le coût du repas par personne incluant le vin dépassait de plus de 30 \$ le prix demandé aux invités. Les membres du jury, les récipiendaires et les bénévoles de l'évènement ont été invités gracieusement à la soirée.

Crème Soda s'est chargé de la confection de la papeterie et de la décoration des tables.

Le souper a été suivi d'une soirée dansante animée par *MOG Évènement* (DJ), bien que peu d'invités soient demeurés présents après la fin du souper.

Outre les **partenaires présentateurs** de l'évènement, Desjardins et MédicAssurance, les partenaires suivants ont également contribué au succès de l'évènement :

Partenaires privilégiés

- ❖ Fasken Martineau
- ❖ JurisConcept
- ❖ Norton Rose Fulbright
- ❖ Langlois Avocats

Partenaires

- ❖ Michaud LeBel
- ❖ Poudrier Bradet avocats

Nous souhaitons par ailleurs remercier M^e Frédérique Bêche, M^e Catherine Bourget et M^e Catherine Filteau de nous avoir aidés à faire de cet évènement un véritable succès!

Nous recommandons de maintenir la tenue de cet évènement aux deux ans, notamment vu les implications financières qu'il représente et afin de conserver le caractère prestigieux associé à la remise des prix aux avocats méritants.

Nous tenons cependant à faire les suggestions suivantes aux futurs organisateurs, en ce qui a trait à la date de l'évènement et à l'appel de candidature. Tout d'abord, nous recommandons que les organisateurs s'assurent que l'évènement n'ait pas lieu en même temps que le Gala jeune personnalité d'affaires organisé par la Jeune Chambre de commerce de Québec, puisque les deux évènements sont susceptibles d'intéresser les membres du JBQ. Également, nous recommandons de clarifier les modalités de mise en candidature, en indiquant par exemple qu'une lettre de présentation et une copie du *curriculum vitae* de chaque candidat sont requises, et ce, dans le but de ne pas favoriser les candidatures plus complètes.

Me Louis Cloutier

Conseiller

Me Camille Guay-Bilodeau

Me Raphaëlle Mignault

Conseillères

Organisateurs de l'évènement

Affaires extérieures

Comité des affaires extérieures

Le JBQ, par l'entremise de son Comité des relations extérieures, est demeuré actif afin de continuer à entretenir ses relations diplomatiques, tant auprès de sa section et des autres sections de la province, qu'auprès de ses relations canadiennes et internationales.

La Rentrée du Barreau de Québec 2017 fut un succès et de nombreux membres des jeunes barreaux étrangers furent présents. Nous avons reçu des délégations des jeunes barreaux de Versailles, Bordeaux, Bruxelles, Paris, Genève, Luxembourg, Haut-de-Seine et Aix-en-Provence. De plus, des membres des jeunes Barreaux de Montréal, de l'Outaouais, du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de l'AJBR étaient présents.

Cette année, nous avons invité les représentants internationaux à un cocktail au sommet du Mont-Sainte-Anne. Les membres du JBQ étaient également invités pour fraterniser avec les invités internationaux. Les participants avaient l'option de monter la montagne à pied et ont beaucoup apprécié cette initiative. La soirée s'est terminée au restaurant Les Sales Gosses et au Rideau rouge.

En plus de sa participation à certaines rentrées judiciaires européennes (Bordeaux, Versailles et Bruxelles), le JBQ a été présent lors de la Rentrée judiciaire de Montréal, au 30^e anniversaire du Jeune barreau de l'Outaouais, au congrès de l'AAP et à une activité du Jeune barreau de Saint-François. Une demi-douzaine de membres du conseil d'administration du JBQ ont participé à ces événements qui ouvrent les portes du JBQ vers l'étranger et qui nous permettent de raffermir les liens avec nos partenaires provinciaux et internationaux. Deux membres hors du conseil ont participé à des rentrées européennes.

Notons que les orientations en matière de relations extérieures ont été respectées par les participants aux Rentrées judiciaires nationales et internationales.

Les ententes entre le JBQ et nos homologues peuvent, dépendamment de ladite entente, remonter à près de 100 ans d'existence et notre présence ne porte atteinte à aucune activité ou aucun financement de quelques activités que ce soit que pourrait organiser le JBQ, en partie grâce aux partenariats en place.

Me Myralie Roussin

Secrétaire

Responsable du comité des affaires extérieures

Annexe A – Compte-rendu des formations

AU : Comité de la formation
Jeune Barreau de Québec

DE : Me Chloé Faucher-Lafrance

OBJET : Le nouveau *Code de procédure civile* : Les nouvelles règles en matière de signification.

DATE : 19 septembre 2016

CONFÉRENCIERS : M. Pascal Gagné, huissier

DOCUMENTATION : Aucune documentation

LIEU et DATE : Salle des Mariages
Palais de justice de Québec
Le 19 septembre 2016

COÛT : Membres du JBQ : 20 \$
Non-membres : 40 \$

PARTICIPATION : 64 participants, 73 inscriptions.

COMMENTAIRES : La conférence semble avoir été très appréciée. Il y a eu quelques échanges entre le conférencier et les personnes présentes.

BILAN APPROXIMATIF :

Revenus :	
Inscriptions à 20 \$:	640,00 \$
Inscriptions à 40 \$:	1600,00 \$
Dépenses :	
Cadeau au conférencier :	50,00 \$

Profit :	2 190,00 \$
----------	-------------

Annexe A – Compte-rendu des formations

AU : Comité de la formation
Jeune Barreau de Québec

DE : Me Chloé Faucher-Lafrance

OBJET : Le nouveau *Code de procédure civile* : Les nouvelles règles en matière de signification.

DATE : 26 septembre 2016

CONFÉRENCIERS : M. Pascal Gagné, huissier

DOCUMENTATION : Aucune documentation

LIEU et DATE : Salle des Mariages
Palais de justice de Québec
Le 26 septembre 2016

COÛT : Membres du JBQ : 20 \$
Non-membres : 40 \$

PARTICIPATION : 66 participants, 77 inscriptions.

COMMENTAIRES : La conférence semble avoir été très appréciée. Il y a eu quelques échanges entre le conférencier et les personnes présentes.

BILAN APPROXIMATIF :

Revenus :	
Inscriptions à 20 \$:	640,00 \$
Inscriptions à 40 \$:	1760,00 \$
Dépenses :	
Cadeau au conférencier :	50,00 \$
Profit :	2 350,00 \$

Annexe A – Compte-rendu des formations

AU : Comité de la formation
Jeune Barreau de Québec

DE : Me Isabelle Sarrazin

OBJET : Le Protecteur du citoyen : rôle intervention, résultats

DATE : 22 novembre 2016

CONFÉRENCIERS : Me Chloé Corneau et Me Olivia Linteau

DOCUMENTATION : Aucune documentation

LIEU et DATE : Salle des Mariages
Palais de justice de Québec
Le 22 novembre 2016

COÛT : Membres du JBQ : 20 \$
Non-membres : 40 \$

PARTICIPATION : 21 inscriptions, dont 14 membres du JBQ et
7 membres du Barreau, 3 absents, dont 2 ont été
remboursés

COMMENTAIRES : aucun

BILAN APPROXIMATIF : Revenus :

12 inscriptions à 20 \$:	240,00 \$
7 inscriptions à 40 \$:	280,00 \$

Dépenses :

Cadeau aux conférencières :	50,00 \$
-----------------------------	----------

Profit :	470,00 \$
----------	-----------

Annexe A – Compte-rendu des formations

AU : Comité de la formation
Jeune Barreau de Québec

DE : Me Isabelle Sarrazin

OBJET : Optimisation JurisÉvolution

DATE : 26 janvier 2017

CONFÉRENCIERS : Me Anne-Frédérique Boulet

DOCUMENTATION : Aucune documentation

LIEU et DATE : Salle des Mariages
Palais de justice de Québec
Le 26 janvier 2017

COÛT : Membres du JBQ : 20 \$

PARTICIPATION : 3 inscriptions, 2 personnes présentes

COMMENTAIRES : aucun

BILAN APPROXIMATIF : Revenus :
2 inscriptions à 20 \$: 40,00 \$

Profit :	40,00 \$
----------	----------

Annexe A – Compte-rendu des formations

AU : Comité de la formation
Jeune Barreau de Québec

DE : Me Isabelle Sarrazin

OBJET : Les objections

DATE : 21 février 2017

CONFÉRENCIERS :	Mes Maude Bureau et Mihnea Bantoiu		
DOCUMENTATION :	Documentation transmise avec les attestations		
LIEU et DATE :	Salle des Mariages Palais de justice de Québec Le 21 février 2017		
COÛT :	Membres du JBQ : 20 \$ Non-membres : 40 \$		
PARTICIPATION :	59 inscriptions, dont 32 membres du JBQ et 27 membres du Barreau. 4 absents.		
COMMENTAIRES :	aucun		
BILAN APPROXIMATIF :	Revenus : 32 inscriptions à 20 \$: 640,00 \$ 27 inscriptions à 40 \$: 1 080,00 \$ Dépenses : Cadeau aux conférenciers : 100,00 \$ <table border="1"><tr><td>Profit :</td><td>1 620,00 \$</td></tr></table>	Profit :	1 620,00 \$
Profit :	1 620,00 \$		

Annexe A – Compte-rendu des formations

AU : Comité de la formation
Jeune Barreau de Québec

DE : Me Isabelle Sarrazin

OBJET : Marques de commerces, publicité et marketing au Canada : tout ce que vous devez savoir, du franchisage aux concours publicitaires.

DATE : 15 mars 2017

CONFÉRENCIERS : Mes Geneviève Hallé-Desilets et Vincent Bergeron

DOCUMENTATION : Documentation transmise avec les attestations

LIEU et DATE : Le Camp
125, boul. Charest Est
Le 15 mars 2017

COÛT : Membres du JBQ : 20 \$
Non-membres : 40 \$

PARTICIPATION : 21 inscriptions, 11 absents et 4 remboursements

COMMENTAIRES : aucun

BILAN APPROXIMATIF : Revenus :

17 inscriptions à 40 \$: 680,00 \$

Profit :	680,00 \$
----------	-----------